tra la Svizzera e l'Unione europea concernente il recepimento del regolamento (UE) 2020/1543 che modifica il regolamento (UE) n. 514/2014 per quanto riguarda la procedura di disimpegno (Sviluppo dell'acquis di Schengen)

Entrato in vigore il 19 novembre 2020
(Stato 19 novembre 2020)

Traduzione

Missione della Svizzera
presso l'Unione europea

Bruxelles, 19 novembre 2020

Segretariato generale del
Consiglio dell'Unione europea
Direzione generale
Giustizia e affari interni
Bruxelles

La Missione della Svizzera presso l'Unione europea porge i complimenti al Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea e ha l'onore di accusare ricezione della notifica del Consiglio del 27 ottobre 2020, emessa in virtù dell'articolo 7 paragrafo 2 lettera a primo periodo dell'Accordo tra la Confederazione svizzera, l'Unione europea e la Comunità europea, firmato a Lussemburgo il 26 ottobre 2004¹, riguardante l'associazione della Svizzera all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di Schengen (qui di seguito Accordo di associazione), del tenore seguente:

«Conformemente all'articolo 7 paragrafo 2 lettera a primo periodo in combinazione con l'articolo 14 paragrafo 1 dell'Accordo riguardante l'associazione della Svizzera all'acquis di Schengen, l'adozione dell'atto seguente è notificata alla Svizzera:

Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (UE) n. 514/2014 per quanto riguarda la procedura di disimpegno

Documento del Consiglio: PE-CONS 35/20

Data di adozione: 13 ottobre 2020»²

RU 2020 5177

¹ RS 0.362.31

² Regolamento (UE) 2020/1543 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2020, che modifica il regolamento (UE) n. 514/2014 per quanto riguarda la procedura di disimpegno, versione della GU L 356 del 26.10.2020, pag. 3.

Conformemente all'articolo 7 paragrafo 2 lettera a secondo periodo dell'Accordo di associazione, la Missione della Svizzera presso l'Unione europea informa il Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea che la Svizzera accetta il contenuto dell'atto annesso alla notifica del Consiglio. L'atto in questione costituisce parte integrante della presente nota di risposta.

Conformemente all'articolo 7 paragrafo 3 dell'Accordo di associazione, la notifica del Consiglio dell'Unione europea del 27 ottobre 2020 e la presente nota di risposta instaurano diritti e obblighi tra la Svizzera e l'Unione europea e costituiscono pertanto un accordo tra la Svizzera e l'Unione europea.

Il presente accordo entrerà in vigore alla data della presente nota di risposta e potrà essere denunciato alle condizioni contenute negli articoli 7 e 17 dell'Accordo di associazione.

Una copia della presente nota è trasmessa alla Commissione europea, Segretariato generale, SG.B.2, Bruxelles.

La Missione della Svizzera presso l'Unione europea coglie l'occasione per rinnovare al Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea le assicurazioni della più alta considerazione.